

## 城市文明的靈魂

幾個文學社團的召 集人,給西九文化 區管理局董事局唐

英年主席寫了一封信,並附《在 西九文化區設立香港文學館藏的 倡議書》。我在致唐英年的信 中,歷述建立「香港文學館」的 迫切性,指出:

「文學館藏當然包括了廣為收 藏的作家手跡、研究資料、整理 香港各個時期的文學成果,但在 我們看來,這只是其中一個功 能。文學館藏還有研究、展示、 教育、推廣、保護等功能。」

「文學館藏不僅是文化人聚腳 的地方,還是普羅大眾接受文學 教育與人文之美薰陶的地方,可 以讓更多的人認識香港文學的過 去、現在及未來,和與中華文化 不可割裂的關係, 並透過文學推 廣香港的文化,了解香港的社會 嬗變及歷史經驗,感受這個都市 的獨特創意與文化品牌。」

「我們始終相信,香港文學 館藏的建立,有利於促進中國 的優秀文學傳統及與西方文學 的交流。香港具有自由的創作 空間,而且有中西文化交匯的 區域優勢,實在應該充分利用 此有利條件,促進中國文學包 括香港文學與世界文學的交流 與接軌。香港具備條件邀請國 際著名文學家來港駐足創作、 文學交流, 更有利於舉辦有國

同時有助於香港奠定區內華文文 學交流中心的地位。」

唐主席在回信中覺得在西九文 化區沒有必要建立香港文學 館,並予以否決了。

月前,我們向李家超先生遞交 《呼籲在西九文化區建立「香港 文學館|》,並且強調:「文學 是一個國家、城市的文化精神支 柱和靈魂。作為國家新規劃之 一:將香港打造對外國際文化藝 術交流中心,如果缺乏了文學這 個重要元素,香港這棵文化之 樹,將會是失血的、蒼白的。因 為文學是原創的,戲劇、電影等 等的表演藝術,基本上都是改編 自文學著作,前者比香港文學獲 得更多的資源(在西九也有自己 的館藏)。因此,給香港文學更 大支持及提供更多資源,建立香 港文學館,刻不容緩!」

為什麼説建立香港文學館是 刻不容緩?最近接觸到不少研 究香港文學的內地和海外學 者,他們要深入全面了解香港 文學,都遇到很棘手的問題 圖書館,所獲得資料往往是零 散的,甚至殘缺不全的,不要 説是完整的資料,簡單如要找 一本舊文學雜誌的全本,也是 戛戛乎其難。無他,香港欠缺 一個有水平的文學館藏。

(「倡建香港文學館」之二)

### 端午文化的家國情懷 松地

\* 程 雅 一年一度的端午剛過去,每年 的農曆初五,我們都會吃糉子、 賽龍舟,這就是傳統端午節的文 化。端午節是中國傳統節慶中,

最有家國情懷的節日。 大家都知道,端午節會紀念戰國時期楚國的愛 國詩人屈原。屈原為國諫言,反對楚國見利忘 義,與秦國議和,得罪楚頃襄王,被流放於當時 更偏遠的江南地區,歷時18年。當秦國攻破楚 國都城, 楚國被迫遷都, 屈原憂憤悲傷, 投入汨 羅江而死。端午節紀念的另一個歷史人物,也是 愛國忠臣,伍子胥受吳王闔閭重用,軍功顯赫。 後來,吳王夫差繼位,不滿伍子胥「聯齊抗 越上,誤信讒言,賜死伍子胥,後吳國終被越王

由此可見,端午節文化自古就推崇忠心愛國的 家國情懷。當然,端午節比屈原、伍子胥所在時 代更早已經出現,據考據,端午節起源於當時江 浙地區吳越部族的龍圖騰祭祀,因為吳越部族認 為自己是龍的傳人,所以每年舉行祭祀儀式,祈 求祛病防疫,風調雨順,五穀豐登。所以糉子和 龍舟最早的出現都是祭祀儀式的一部分。這也説 明端午節自古就是中華民族精神的展現,體現了 天人合一的中國傳統哲學。

勾踐所滅。

端午節在香港很早就已經受到重視。1962年4 月,當時香港政府首次法定假日立法,端午節已 經成為正式的公共假期,而內地在2007年也把 端午節正式加入國家法定假日。2009年9月,端 午節成為中國首個列入世界非物質文化遺產名錄 的節日。可見,即使在回歸前華洋共處的香港, 端午節作為中國傳統文化的重大代表,是被香港 人廣為接受的中華文化之根。

端午節在香港,也有很多有特色的傳統文化活

動,比如大澳的龍舟遊涌。端午當天,會將當地 幾座古廟的神像放在龍舟上,巡遊大澳各水道, 沿途居民會焚香祭拜,最後將神像歸還廟宇。這 項傳統儀式在2011年被列入國家級非物質文化 遺產名錄。大澳保留這樣的文化節慶活動,體現 了香港源源不斷的中華傳統文化,也蘊含了心繫 家國的寬廣情懷。我最近小提琴演奏意大利作曲 家維瓦爾第的作品《四季》,拍攝MV就特意選 在大澳,在小船上演奏,一路巡遊水道,體現出 特有的中國元素,香港特色。

◆責任編輯:葉衛青

在我看來,中國傳統文化的家國情懷絕對是香 港的財富,中國文化為根,中西合璧,洋為中 用,這就是香港賴以成功的特色。最近候任行政 長官李家超剛剛到北京接受中央的任命,習近平 主席在會見他時,指出實踐證明,新選舉制度對 於落實「愛國者治港」、保障香港市民行使當家 作主權利、推動形成社會各階層各界別齊心協力 建設香港良好局面都發揮了決定性作用。這是一 套符合「一國兩制」方針、符合香港實際、符合 香港發展需要的政治制度、民主制度,必須倍加 珍惜,長期堅持。這個重要講話再次明確表明, 新選舉制度充分保障,香港堅定走符合自身實際 情況的發展道路

這個道路也與中華傳統的家國情懷一脈相承, 未來要長期堅持這條道路,應該充分重視中華傳 統價值觀在香港的教育。2020年9月,香港教育 局已經成立課程發展議會轄下價值觀教育常務委 員會,去年11月底,又發布《價值觀教育課程架 構》(試行版),價值觀教育就是以中華傳統文 化作為教育的主幹,協助學生正確認識國家歷史, 加強國家觀念,建立國民身份認同。很期待,新 課程也能講講端午文化,讓中華傳統寶貴的家國 情懷,能在香港繼續傳承下去,發揚光大!

## 演員配音員互相成就



傳真:2873 2453 電郵:feature@wenweipo.com 本版逢周一至五刊出

內地娛樂圈整改下包括要求劇集 以後盡量減少後期製作找配音員為 演出的演藝人配音,要演藝人的

「真聲」講對白,目的是改善演藝 人出現「數字」對白的不敬業行徑,此舉措於演 藝人而言,當然有人歡喜有人愁,亦同時給予經 理人們敲響「警鐘」,不要只為「搵快錢」不停 為旗下演藝人接工作,置演藝人的職業操守於不 顧,間接影響整個行業的風氣。

一直以來,演藝人與配音員是「互相成就」的 關係,多少部劇集也因為配音員的輔助,令劇集 的主角演員的演繹「如虎添翼」:當年TVB及 亞視等電視台亦是配音劇集撐起營運業務的半邊 天,任何整改也要從現實情況、時代需求等各方 面因素取其「平衡」之道,如果一刀切嘛?!嘿 嘿……不是最佳方法。

「能改善演員的一些陋習是一件好事,不過睇事 情千萬不要『一竹篙打一船人』,有時找配音員幫 手實在是在所難免,例如用外國演員,或者演技很 好、聲音不行,要理解及明白有些人平日説話的 語調是從『喉嚨』發聲,不一定能『過到咪』, 加上拍攝時四周圍的嘈雜很難控制,故此同步收音 存在不少困難,重新添置一批先進收音設備的費 用,都是投資製作者必然考慮的一環,兼且每位導 演對演員講對白、演戲情緒等有着不同的要求,劇 本優秀與否,佔每部劇集很重要的『比重』。」

對於講對白要清晰穩健是當演員的「基本 功」,這點不少資深演藝人和製作人都表示非常 認同:「不過這方面有點瑕疵的演員,經常被人 抨擊,總之很多事情也有『檸檬樹下有你我他』 的情況,不能一概而論:有部分劇集的演員鄉音 很重,劇集就是需要他(她)們地地道道的本地 人口音,才夠貼地真實,自然不需要配音。」



老同學定光兄開 了間潮州食肆,是 在觀塘,名為「潮

薈軒」,特別安排一眾舊同學聚 會,咱們是幾十年的舊友,彼此 又挨過了這段嚴峻的疫情,聚會 那天我們還先做好檢測,這樣才 會食得安心!

那頓飯還十分難得讓我遇見幾 十年的朋友敏姐,她和定光兄合 作辦這食肆!

與敏姐當年也是在食肆認識, 她和老公親力親為在某大型住宅 的會所開潮州食肆,黃淑儀 (Gigi姐) 帶我們去品嘗他們的超級 美食,從此之後我們經常光顧, 也跟敏姐夫婦很談得來。但後來 不知何故,一班常在那裏聚會的 朋友漸漸各有各忙,最後散夥 了,也就沒有再見敏姐他們。

這幾年香港變化大,世界變化 大,猶幸還有情仍在的舊同學, 就因此我再遇見未見多年的敏

敏姐的食肆是在黑暴期間被迫 結業的,氣憤之下離開香港,去 到子女移居地生活,但終歸不是 自己地方,生活得不自在,還是 回來了。

敏姐回來後遇上定光兄,二人 商商量量,夾手夾腳搞掂了眼前 這間潮州食府。

其實第一眼見敏姐,她是認不 出我的,這幾年我已經胖成另一 個樣,吃了那麼多年藥,不胖才

怪,自知變了形,怪不得人家不 認得。不過説開了她便一一記起 來,還説和Gigi姐偶有聯絡。

想想也難得,在食肆中認識的 朋友,也能在這麼多年後再見 上,有緣人才會如此!

敏姐和定光兄提到這食肆,還 為我們推介説那裏的點心客人都 很喜歡,希望我們有機會也去 嘗嘗,同學們一聽便立即行動, 興致勃勃地説要約一次中午茶吃 點心。

家廊

我們一眾舊同學數數手指,都 一把年紀了,加上這疫情一會兒 高一會兒低,一會兒社交生活這 樣限制,那樣限制,湊一起就不 容易,大家都要把握時間,能聚 就聚,能見便見囉!



◆在「潮薈軒」遇上舊相識敏 作者供圖

# 鳥兒們的村落

車過河堤,一群鳥兒受了喇叭的驚 擾,從馬路的一側起飛,「嗚嗚哇 哇」地叫着飛向遠方,牠們組成圓形 的方陣,像一張網,由近而遠地向天 空鋪去。我還沒定睛看個清楚,那些 鳥兒卻又瞬間踅了回來,投身旁邊的

小樹林裏去了。牠們經常這樣群居着,飛起 又落下,像和路人調皮地玩耍,捉弄人的好 奇心。總有好奇的人停車,觀望着這些群居 的鳥兒。僅僅是觀望,並沒有其它的慾望。

這條路不僅修長,也十分幽靜,緊鄰着一 們是些冬天的樹,與湖泊、天光三兩交映,在 金子一般的陽光下,風拂動岸邊乾枯的葦草, 葉尖閃動着水鳥的翅膀。野鴨是隱匿在湖泊裏 的,白鷺已飛向南方,偶爾停落的大雁也躲到 深處去了,只有這些灰撲撲的鳥兒,在北方的 大地上頑強生存,牠們駐紮在周圍密集的樹 上,好像樹木與湖泊孿生的孩子。

説是樹林,也不是有多麼密集 方,經常看到一些鳥以樹為家。沿着河岸信 樹,就是牠們幸福的村落。 步而行,無遠看到牠們搭在樹杈上的窩。牠 叢,可能都會成為牠們的安身之所。

鳥在春天是香草的宣傳員、傳播員,花兒有了裏,照樣能適合牠們繁衍生息。 牠們,便有了更加深遠雄闊的傳承地。至夏 又歡快起來了,在冬日暖陽下,牠們不停地 素而浪漫,溫暖而結實。

到自己做的窩裏打個瞌睡,長居的準備長 居,南歸的準備南歸。

在河邊、在樹木密集的地方,灌木自然成 了牠們隱秘的場所,春天它們開花,冬天枝 頭掛滿了果實。也有樹木零星的地方,那些 遠在山岡上的樹木,因為沒有同伴的依傍而 略顯寂寞,卻並不孤單,你看,在那樹椏疊 起的地方,每棵樹都有一個小窩。樹大都是 白楊,鳥兒佔據着它們,並不理會行走在大 地上的人們到底在做些什麼,自由自在,人 們就說,你瞧,這裏彷彿是鳥兒們的村落, 鳥兒的樂園!所謂鳥兒的樂園,實則是一個 公園、是一片山巒、是一個街道、是沂蒙山 區典型的鄉村景象。初冬,天空湛藍,雲朵 點點,雜七雜八的樹集合在一起,筆直地立 向空中,鳥兒把自己的窩點綴在上面,遠看 像水墨的枝頭畫上的一個個逗點。樹兀然立 在起伏的山岡上。那些鳥兒的羽色與那些樹 們的顏色一模一樣,冬天的樹,是鳥兒的保 能夠找到足夠的果實。我在離河岸不遠的地 張,在今天鋼筋混凝土的城市下,冬天的

零星的樹彷彿大地生出的指節,在天空下 天,就是為了銜枝築巢,我想,這是牠們的 以,樹嶙峋而瘦,且富有骨感,時刻敲擊着 習性。麻雀是不在樹上築巢的,牠們的巢築 大地的音鍵,生成大自然的美好之詩。那些 在低矮的屋簷下,在鋼筋水泥築成的城市裏 鳥兒是庸懶的,卻又是機警的,就像有過什 的今天,牠們的巢很少見了,樹林、灌木 麼危機訓練,倘若附近有什麼驚擾了牠,牠 們就會迅速起飛,但絕不是奪命出逃。大地 有鳥兒的地方,天空是靈動的,土地是鮮活 之上,天空是屬於牠們的,樹木是屬於牠們 着與自然共生的生活。我們居住的城市裏, 的,就連大地之上的植物也變得富有詩意,花 的,牠們盡可以避開人類選擇一處無人的地 開得明媚,草綠得可人,戲水鴛鴦蕩着漣漪。 方掩身,亂石草叢中也有生命的天堂,而那

**地們在樹枝上結巢**,在灌木叢中尋找溫暖 天, 牠們是大地上的歌者, 穿雲破霧, 雷裏雨 的果實度日, 説不上是寂寥還是快樂。在冬 裏,也要將季節的消息帶給每一個角落,讓人 日,沒有人願意走近這些枯木朽枝,樂意的 感受時光的溫情,歲月的靜好。秋天,是鳥兒 只有鳥兒。骨感的樹,是為寒冷的冰雪準備 沉默的時候,這個時候的牠們不歌唱,默默梳 的,為了阻絕苦寒的侵襲,吸納冬日暖陽的 人類的善待,願我們每一次的仰望,都會給 理着身上的羽毛,極力獲取豐富的營養,為漫 攝入。這所有的樹木的交織,灌木的交織, 長的冬季做長遠的準備,而到了冬天,鳥兒卻 讓冬天的植物為大地編結成了一張網,它樸 等待着春天的降臨,期待着在新的一年裏所

寒冷的冬季,應是「千山鳥飛絕,萬徑人 蹤滅」的時候,這裏的鳥兒卻從四面八方集 中到一起,過起了群居的日子。這灰色的、 可以飛行的、有聲合唱的鳥兒的巨陣,一旦 起飛,很快就將牠們所在的天空遮蔽了,密 密麻麻的,瞬間變成遠去的鳥影。有人類製 造出的聲音驚擾的時候,牠們會飛得更高, **地們在樹的梢頭盤旋,努力而不確定地尋找** 飛行的路線,尋找有關牠們的快樂目標。

-輛又一輛的車從這條馬路上開過去,把 樹上的鳥兒一次次驚起,牠們成群結隊,簡 直就是鳥兒織成的方陣。牠們鳴叫着,無序 地飛翔,在漫無目的起飛之後遁去,再起 飛,再遁去,樂此不疲,行人仰頭觀望,嘴 裏發出嘖嘖的聲音,這不就是一場借助自然 而不需要華麗舞台約束的表演嗎?龐大的鳥 的群體在人類之上天空之下快樂地展示。

**牠們應該是有一條飛行的路線的,不然怎** 麼會集體匯聚在一起。匯聚在這裏,不單單 木眾多,其餘的都是些沿道樹,鳥兒在這裏 護色,把它們叫作鳥兒的村落,一點都不誇 些倉惶失措的小鳥驚擾。牠們匯聚一堂,並 非只是為了尋找食物,好像也是為了呼朋引 伴,抱團取暖。在我很小的時候,就看到過 這樣的場面——群鳥集飛。在人類還沒有意 們有烏鴉、灰喜鵲,從春天一直忙碌到冬 齊刷刷指向雲間,指向那一片高遠的藍,所 識到怎樣抱團取暖的時候,鳥兒就知道結伴 過冬了。生命是應該有伴的,有一個結實的 團體,才能機智多謀,臨危不懼。多少年 來,人們終於明白了生態保護的意義。人類 已經適應了有鳥的日子,人們不但學會了欣 賞,還學會了愛惜。鳥兒也適應了人類,過 斑鳩等鳥兒愈來愈多,甚至有的鳥兒在市民 家的窗台上築巢安家,構成了一幅鳥與人類 和諧共生的美妙圖畫。有鳥的湖泊是溫情 的,有鳥的村落是大美的,有鳥的樹莊,是 沂蒙大地上的別樣風景。

望着鳥兒的村落,所有心懷善意的人都會 柔軟頓生,願牠們每一次的飛臨,都能得到 **地們送去真誠的笑意。季節更替,我們一同** 有的美好優美綻放,更多的生命一展風姿。



趣,而這幾年在串 等那個人出現。

流平台上,也看到不少此類題材 人死亡想像的興趣。

大使的故事。人死後可以經意 過和拯救自己。 願及篩選,當陰差大使,助死

看了幾集,本來覺得重重複複 聲,它提出為何男女主角各自這 麼同情/討厭自殺者。

選擇,能否離開地獄去救一個 提過。下期再談。

我一向對生死之 人,那個人不能不救;若她願 間的界線十分感興 意,她就要當上幾百年的使者,

她的選擇當然促成這個故事的 的劇集。除了反映亞洲人對死後 存在。而最厲害的是,原來那個 世界的執迷,也揭示了世界(西 人是她自己。由於出現過在她前 方人掌握這些串流平台)對亞洲 世的人逐漸浮現,當觀眾數念是 否要救前世的丈夫?是否要救前 近期看完 Netflix 韓劇《還有明 世姐妹?原來統統不是,終於她 天》(Tomorrow),又是陰差 在某一刻發現,玉皇大帝要她放

這套韓劇野心不小,還談及慰 人過渡到下一世/地獄/天堂。 安婦,以及古代對戰俘女人的不 劇中女主角是唯一由地獄來的 公平, 迫人上絕路, 令人想自 使者,被派到一個拯救自殺者 殺;亦大量提及韓國的傳統觀念 古舊,引起大量悲劇。

我同期還看了台灣的《月 也是不同自殺的原因和個案,開 老》,同樣説死後的人與現世人 始有點沉悶,怎料到差不多尾 的瓜葛。但它是關於愛情的,是 一個人去救另一個人。地獄觀相 較簡單,也因為篇幅較短,所以 我很喜歡裏面玉皇大帝的説 不算重點。電影是台灣出品,極 法:無論是人或是使者,自己的 富地方色彩。其中有説女主角意 命運一定是自己才能選擇的,神 外得到陰陽眼之後,家人帶她到 不能為任何人代為選擇。而故事 寺廟「收驚」。這些地方特色在 一開始時,玉皇大帝有叫女主角 HBO電視電影《通靈少女》也有



抗拒的食材,不管辣味如何調配,都能平滑柔順 好,暫解滿腸滿腹的惆悵鄉愁。 地咀嚼出食材之美,還能從諸辣中辨別一些別樣 的味道。

譬如,花椒賦予川辣的麻,舌尖猶如兩頭被點 樹一幟,入口便即刻在味蕾上散開的辛香,立刻 大堆食材信心十足。 就勾起對湘西邊城淳樸古舊的嚮往,和對好勇鬥 最具象的集結。

地植入了一種頗具時尚的基因,混搭得了酸甜 醬,當場給「送走」。

## 吃辣滑鐵盧

一向自詡是有些吃辣的功夫在身 苦,包羅得了色香味,總能在不同地域、不同年 齡、不分性別人群的記憶裏長存。折耳根、酸湯 雲貴川湘渝楚風味的菜餚,平素 魚、花溪粉,並不一定輸給黃果樹瀑布、梵淨

最近,光顧了一間新開張的韓國食材超市,選 購了頗具特色的醬醃韓牛、人氣泡麵,又特意揀 文,用手機逐詞逐句在線翻譯後,才恍然大悟。 了一款醬油、一款辣椒醬,買單離開的時候,看 不經意間選到的居然是韓國地獄級別的一款辣 燃的燭火,滋滋作響的交匯聲中,麻與辣在口腔 到現做的泡菜煎餅,口水立刻湧入喉嚨。30元港 醬。怪不得,頃刻間,便深刻體驗了如墜地獄之 裹結成聯盟,唇舌為之顫抖,腸胃裏的滾燙記 幣一塊,味道竟與預想中高度吻合,表皮酥脆, 感。 憶,也跟着一一招供。湘辣的醇厚綿長,更為獨 口感酸辣,頓時食慾大開,也對手上正拎着的一

狠剽悍民風的膽怯。多民族生活長久經驗的糅一料,只須解凍分割成小塊,放在平底鍋裏用小火 體而言,韓辣湯濁味寡,不算很出彩。偶有重 合,秘製了雲南辣味的配方,乾辣椒和鮮辣椒的 慢煎,濃稠的韓式醬汁,包裹着肥厚的牛肉塊, 交織使用,讓原生態的民族風,浮動在蒼山洱海 香氣濃郁,汁水飽滿,裹上生菜,肥瘦相間,葷 就更不值一提,全部醬料包都撒入湯中,也抵不 的藍天白雲之下,幻化成了無數人心裏詩與遠方 素銜接,愜意的滋味在舌頭上翻騰。吃完牛肉, 又用韓式醬料和辣醬拌了一份蕎麥麵,不料竟瞬

只是稍稍滴了幾滴辣醬的蕎麥麵,剛一入喉, 恍若烈火烹油,瞬間燒得腸胃熊熊翻滾,周身立 時汗如水淌,衝入廚房,拉開冰箱,連喝了兩大 吃得較多,烹調方法上不管是清炒、熗炒、香山、茅台酒。單單一瓶貴州的辣椒醬,就能讓漂杯冰牛奶,正在全速攻入心肺的灼辣感,方略略 煎、爆香、水煮、油燜、火鍋、乾鍋,只要是不 泊在異國他鄉的愛辣之人,很輕易找到饕餮同 有所緩和。又刻意細嚼慢嚥了一個蘋果,一隻西 柚,胃裹的火苗終於開始漸漸熄滅。

待整個人全然平靜下來,細細對照瓶身上的韓

對韓國辣味的領教,多來源於韓式餐廳和泡 麵。香港有不少韓國人主理的餐廳,烤肉、拌 果然,韓式醬料醃製的韓牛,無須再費心佐飯、炒年糕、燉鍋、炸雞、泡菜,都很地道。總 辣,也都在可以享受的範圍內。至於泡麵的辣,

過柳州螺螄粉的微微一瞥。 劉皇叔大意失荊州。這一次潰不成軍的食辣滑 相較之下,貴州的辣,看似鄉野純真,卻天然 間樂極生悲,差點被那支看起來普普通通的辣 鐵盧,於我個人的食辣史而言,真是不亞於二戰 時,日本出其不意偷襲了珍珠港。